



國語文教育電子報

指導單位 教育部國民及學前教育署
 發行單位 中央課程與教學輔導諮詢團隊
 語文學習領域國語文組
 協作單位 中國語文月刊
 當期主編 謝如珊
 美編 曾秀菊、羅詠馨

第十一期

語教專欄

團務天地

發表園地

語文新訊

主編的話

各位夥伴新年快樂！

因 108 年新課綱即將上路，近來幾乎聚焦在新課綱的選文與教材，所以 108 年的首份電子報，希望提供夥伴稍能跳脫的空間。本期編輯主題為「國語文教學的多樣性」：語教專欄選文「女作家文學影像」與「圓夢繪本創作的十二堂課」提供不同的教學視野，題材跳脫傳統文本，卻更看到素養的無所不在。從「中國詩詞的感性表現與名作欣賞」中可看到古典文學極具深蘊的情感表現，期待三篇文章能更引發教學現場的各種可能性。教學的多樣拓展，仍有賴教師自我的增能與精進，故在發表園地則回歸到區域聯盟交流活動後的收穫省思，建立「教師內力紮實豐厚，教學發揮多元延展」的良善循環。



Happy World Book Day



女作家文學影像——

林海音的《城南舊事》與紀錄片《兩地》

黃儀冠

文學作家傳記紀錄片作為一種文本類型，結合傳記與紀錄片兩種特質，形構成複合式的文本，此類型以文學作家為主題，透過紀錄片的形式表述，故文學作家傳記紀錄片乃是文學作家的影像傳記，但囿限於影片長度，平均片長大約 90-150 分鐘展現傳主的一生，故電影工作者必須在文學家一生中擇取其敘事核心及內容，以展現傳主的人生精華。

臺灣早期文學作家傳記紀錄片於 1997 年由雷驤執導策劃，春暉影業投資拍攝《作家身影系列一：五四中國》，耗時四年，介紹一系列五四時期中國知名文學家，包括魯迅、老舍、沈從文、張愛玲等十二位作家。追蹤作家一生行跡，遍訪中國大陸、日本、新馬地區、歐美等地，尋訪其作品故事源起之處，藉由作家的著作、自傳、回憶錄、日記、書信、手札、照片、圖像、錄影資料等等史料文獻，訪談當代文學研究者、傳記作者及作家之故舊親友等相關人士，以建構拼湊出作家的創作歷程與生活故事。此後作家身影系列的相關紀錄片掀起一波製作風潮，陸續有臺灣作家身影及各個文學家傳記影像的開拍，形成豐富的影音資料。另外，尚有王傳璞先生所製作的《作家錄影傳記》，他以十多年的時間（1997-2010），拍攝齊邦媛等近 127 位臺灣作家，但並未正式出版。目前所有檔案王傳璞先生捐贈並授權國家圖書館、大陸中國現代文學館，以及英國大英博物館使用。

在臺灣所拍攝的紀錄片中，女作家林海音無疑是最多次被拍攝的傳主，她出現於大愛電台所製作的《人生採訪-當代作家映像》系列中，也出現於王傳璞先生的《作家錄影傳記》，同時在最近的文學家紀錄片《他們在島嶼寫作》，林海音亦赫然在列。林海音的傳記由她的女兒夏祖麗所撰述：《從城南走來—林海音傳》，楊力洲所拍攝的紀錄片《兩地》收錄於《他們在島嶼寫作》系列。所謂的《兩地》是指林海音的兩個故鄉，她出生於日本大阪，父親為頭份人，母親為板橋人，舉家遷徙至北京，至一九四八年攜家返臺。對於從小成長的北京，林海說：「過去的寫作，無論小說、散文的內容，也無論文字的運用，總是『京味兒』的居多，在那兒住了二十六六年了嘛！」（《我的京味兒回憶錄》）她有一本散文集即命名為《兩地》，其自序云：「『兩地』是指臺灣和北平。臺灣是我的故鄉，北平是我長大的地方。我這一輩子沒離開過這兩個地方。……當年我在北平的時候，常常幻想自小遠離的臺灣是什麼樣子，回到臺灣一十八載，卻又時時懷念北京的一切，不知現在變了多少？」（《兩地》）可知紀錄片以「兩地」作為其命名，將林海音一生所心心繫念的兩個故鄉呈現出來。

林海音以自身經歷書寫而成的自傳小說《城南舊事》，內容涵蓋六個故事：〈冬陽·童年·駱駝隊〉、〈惠安館〉、〈我們看海去〉、〈蘭姨娘〉、〈驢打滾兒〉、〈爸爸的花兒落了〉，彼此既可獨立閱讀，又可透過小女孩英子的眼光與敘事聲音彼此貫串。早在一九八二年即有大陸導演吳貽弓將之改編為同名電影，影片重現小說中北平的二十年代，小英子住在城南的小胡同裏，遇見秀貞、英子、宋媽等大時代的小人物，以童真的視角詮釋著女性悲喜，以有情的目光看待無情現實的人生境遇，最後英子隨著家人遠行，在搖搖晃晃的馬車中，帶著對人生的不解與疑惑，告別童年。《兩地》紀錄片則穿插著寫實質樸的電影英子影像，觀看著北平這個大城市，以及動畫純真的方式重現小英子幫助秀貞找回她的孩子，還有最後「爸爸的花兒落了」，父親未能來參加畢業典禮的淡淡感傷，林海音說：「每一段故事的結尾，裏面的主角都是離我而去，一直到最後的一篇〈爸爸的花兒落了〉，親愛的爸爸也去了。」紀錄片摘錄林海音句子：「讓實際的童年過去，讓心靈的童年永存下來。」齊邦媛也曾在〈超越悲歡的童年〉云：「這就是人生最簡樸的寫實，它在暴行、罪惡和汙穢佔滿文學篇幅之前，搶救了許多我們必須保存的東西。」（《千年之淚》）動畫的插入強化兒童的媒體素材，使得林海音的作品更加可親，也更貼近她以孩童視角撫平人世傷痛的純潔心境。

女性作家紀錄片是一種說故事的影像藝術，其話語所指涉的意義，以及行文方式透露出傳主「說什麼」（what）與「如何說」（how），傳主如何「形塑自我」、「表達自我」、「展演自我」的論述方式。《兩地》從雙鄉的視角切入林海音的生命歷程，從北京城南的英子到台北城南的「林先生」，成為臺灣文壇當時最重要的文學母親及推手，並且在一九六〇年代首創「純文學」的概念，紀錄片以其女兒夏祖麗的敘事聲音帶領觀眾走入林海音的「兩地」，北京的童年到臺北的編輯台、生活圈。我們可以透過紀錄片《兩地》與夏祖麗所撰寫的傳記互文閱讀與參照。紀錄片重新回顧 1953 到 1963 年林海音擔任《聯合報》副刊主編，挖掘許多人才，鼓勵許多日治時期老作家重新創作，在紀錄片裏黃春明談到：「我的文學爺爺是沈從文，我的文學母親是林海音。」第一篇的創作〈城仔落車〉刊登在《聯合報》副刊給予他創作的動力，同時保留當時讀來是方言的標題，此對臺灣文化及本土語言的尊重，都顯現林海音編輯的獨到眼光。紀錄片亦詳實呈現威權時期主編對於文字檢查的戰戰兢兢，以及一九六七年創辦《純文學月刊》，隔年創立「純文學出版社」，許多重要的作家如余光中，都是林海音所網羅出版。

透過紀錄片《兩地》及文學改編電影《城南舊事》可更具象理解小說人物，時空背景，同時也可更進一步理解林海音對於臺灣文壇發展的貢獻。

（作者為國立彰化師範大學教授）

語文Maker繪視界—— 「圓夢繪本」創作的12堂課

吳宜蓉

中學生也能圓一個創作出版的夢！

有人說孩子是天生的藝術家，他們的創意無所不在，他們用想像力來認識這個世界，但創作並非天馬行空，須適時的引導、激發潛能，才能讓不同質性與個性的孩子展現不同的天賦與精彩。

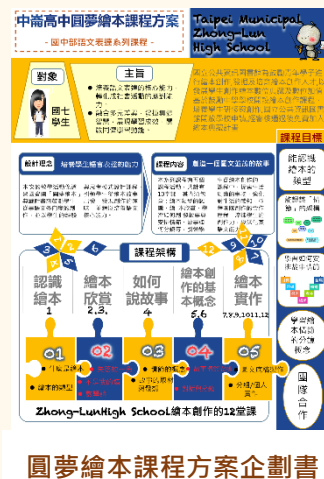
(一)語文小創客

臺北市立中崙高中國中部自 104 學年度起加入國家公共資訊圖書館「圓夢繪本」出版典藏計畫，我們每個學年透過 12 堂繪本創作課程，引導學生們在語文課裡「無中生有」——反覆思考、創造、策劃與實踐，我們也用繪本來跟學生說這個世界重要的事情，藉繪本故事切入他們的生活，期待這些元素能裂變成學生自己的創作，讓學生把自己的觀點、眼界及對這世界的理解、探索，透過形塑繪本裡的角色，將這些感知藉由情節表徵。

中崙高中的圓夢繪本創作課程迄今已邁入第四個學年度，累計二百多位國七學生參與創作，產出近百份繪本故事文本與底稿，這些創作內容生動豐富、故事繪圖精彩逗趣，每學年約有 10-15 份經國立公共資訊圖書館審核通過後，加入其圓夢繪本典藏計畫正式出版典藏，除了實體出版外，為方便全國民眾免費線上閱讀，國資圖亦將其製成繪本電子書，永久數位典藏於「圓夢繪本資料庫」。學生除了在繪本創作的課程中，探索、感知生活周遭的事物外，亦藉團隊創作的合作歷程，淬煉、深化自己的語文能力，另外每位參與出版的學生皆能榮獲國資圖頒發「國家資訊公共圖書館繪本典藏證書」，成為名符其實的繪本作家，此不僅擴大學生創作的效益，也讓更多的人藉由這些繪本創作理解中學生所感知的「視界」。

(二)語文課裡「無中生有」

繪本故事的敘事通常是去脈絡化僅聚焦於主角本身，其隱含的議題藉由故事的情節表徵，讀者亦藉閱讀主角的歷程同理主角進而補足議題的內涵，我們希望學生創作繪本之前，能藉由閱讀繪本瞭解繪本敘事的節奏，進而去經營一個故事、安排一個故事、學習設定主題、形塑角色，所以我們在這 12 堂課裡，帶領學生從繪本文本出發，從閱讀到議題探討，從創作的基本概念到繪本實作，主要的設計主軸分為「繪本閱讀」與「繪本創作」兩個部分，其課程內涵包括繪本類型的認識、繪本欣賞、學習創發故事與安



排情節以及故事繪圖分鏡等，一方面藉由繪本「閱讀」引導學生多向度地接觸生活議題及探討國際間的文化差異，另一方面再搭配學生們的創作，引導其針對自己有興趣的國際文化、全球議題或生活各個面向等深入探究，設計屬於自己的繪本故事，再藉由繪本創作表達對自己生活的觀察、對未來的想像，雖然並不是每一份創作都能獲選出版，但只要教師能循序漸進，逐步釋放課程內涵，有明確的學習任務，並適時給予鷹架分解創作的難點，就能引導每一個孩子完成這項實作挑戰。

看著學生完成實作時的成就感、作品出版時的熱淚盈眶，給了教師團隊設計更多精采語文課程的動能，這些「圓夢繪本」裡有著學生們自己成長歷程的探索、生活的挫折與家庭關係、同儕的人際互動以及他們對世界的想像，甚至是藉由繪本來完成生活中的不可能及難點，利用創作表達的歷程來鼓舞自己、療癒生活的日常，亦因每個作品都具有正向的教育意涵，適合學齡兒童的閱讀，所以部份的學生選擇在作品出版後，回小學母校分享自己創作的故事，或是由社區內國小的故事媽媽利用晨光時間分享這些創作繪本，而小作家們現身陪讀，讓自己的語文創作發揮了最暖心的價值。



105 年度學生圓夢繪本成果



學生繪本典藏獲媒體報



西松國小晨光時間

(三)結語

未來的社會裡，機械性的、可重複的勞力、勞動都可能會被人工智能取代，但人的直覺、對知識的綜合昇華能力、是人工智能暫時難以超越的，那些具有創造力、洞察力和感知力特質的人就更有價值，且生活是一個有機體，生活中的任何事物大抵都不會像我們的課表一樣均勻地切割，或完全屬於同一個面向，所以我們對待周遭所發生的事情，亦不應該只是單一面向思考，宜學習運用各方面知識與思維角度建立自己看待事情的觀點，緣此在語文表達的課程設計裡，我們希望學生能透過多向度的繪本閱讀與創作，將文化及生活中重要的議題等融入課程設計裡，期待學生有格局、有視野，有遠見，學習以多元的角度去分析議題，並有豐沛的實踐能量。

中崙高中圓夢繪本創作課程方案幸運地榮獲 105 年度教育部「教學卓越銀質獎」的肯定，帶給學校莫大的鼓舞，108 年度圓夢繪本的課程仍在中崙持續進行中，亦陸續有創作能量充沛的繪本小作家誕生，我們希望能藉由這個課程開啟孩子更多的視界，期待這個沒有區域限制、條件限制的課程，能被更多老師推廣運用，因為我們希望有更多的學生在實作裡找到成功的經驗，找到自己實踐的動能。(相關訊息可參考本期「語文新訊」提供之《圓夢繪本資料庫》網站，有豐富資源，歡迎瀏覽使用)

(作者為中崙高中中國中部老師)



中崙高中學生創作繪本



中國詩詞的感性表現與名作欣賞(一)

何淑貞

中國是詩歌的國度，縱然是目不識丁的田夫野老、引車賣漿者流，興奮之時，脫口吟哦，就是最接近口語的民歌、山歌之類的民間歌謠。當第一部詩歌總集誕生後，人們讀詩、吟詩、作詩、用詩，到了「不學詩，無以言」的地步。最讓我們珍愛自豪的，就非古典格律詩詞莫屬了，唐詩宋詞的藝術魅力，提供讀者的審美享受，是其他文類無以倫比的。

宋代詩人楊萬里有一首題為〈讀詩〉的絕句：「船中活計只詩篇，讀了唐詩讀半山。不是老夫朝不食，半山絕句當朝餐。」生動說出他全神貫注讀唐詩和半山（王安石）膾炙人口的絕句，忘了乘船趕路的疲憊，無視於朝霞的璀璨，連早餐都不必了，那些精神食糧就足以使他餘香滿口了。楊氏是有名的詩人，深諳作詩的箇中三昧，讀到好詩自然調動起藝術聯想力而陶醉其中。一般人要解讀古典詩詞，就不那麼容易了。

詩歌的創作主體是以語言來表述心懷中的情緒、志向、回顧與希望，而聲韻音律則賦予詩歌以動聽形象的表述形式。在本質上說，詩是感情的產物。要把感情思緒化為現實，必須通過語言。構成詩歌的語言，首先要形諸詩歌的意象。無論中國古典詩詞，或是世界各民族詩歌，都把認識意象作為解構詩歌的初階。詩歌的創作，就是詩人捕捉意象、創造意象，然後加以有序化的組合過程。

意象是詩的特定詞彙，是詩歌藝術的基本單位。詩人在進入創作構思時，是利用意象進行的，正如一個畫家總是用線條、色彩、形體去思考，一個音樂家總是用樂音去思考一樣。中國古典詩詞的意象，有著獨特的歷史和概念。通常是指創作主體通過藝術思維所創作的包容主體思緒意蘊的藝術形象。因此意象是經過詩人加工的自然物象，既有第一自然物象的個別特徵和屬性，更有創作主體賦予特殊內涵的特徵和屬性。中國古典詩詞既然是由意象和意象組合結構而成，結構過程，就是作者藝術構思和藝術創造的過程。作者把心中的意念，寄託在具象和非具象的藝術形象之中，表達出人生感受，使意念成象，並以這個藝術形象去訴諸讀者、感動讀者，喚起讀者的想像聯想。

例如：楊柳這個詞，本是指自然界的一种植物，屬落葉喬木，枝條柔韌，葉狹長，柔荑花序，雌雄異株，種子具毛能飛。但在中國古典詩詞中，是一個意象，他的內涵比自然界的楊柳更豐富，已象徵別離、送行、相思、想念、懷舊等等人類社會的活動，以及人類在這些活動中心裡複雜的思想感情。因為楊柳的姿態以及ㄌㄨˊㄣˇ的語音與挽留的「留」相近，很早就和離別連結在一起，《詩經·采薇》卒章說：「昔我別矣，楊柳依依。」楊柳這個物象就成為含有離情別意的意象了。〈采薇〉又以「我心傷悲，莫知我哀」作結，又使這

意象塗上悲傷的感情色彩。到了唐代，折柳送別成了一種風俗，表達送者依依惜別之情，祝福行者如楊柳般富於生命力，隨插隨長。楊柳很快成為唐人送別時常用的意象了。光是李白的筆下，楊柳、柳條、楊花、柳絮等等，都象徵離情別意：

天下傷心處，勞勞送客亭。春風知別苦，不遣楊柳青。〈《勞勞亭》〉

勞勞亭是三國時吳國所建，故址在今南京市區南邊，是古時送別的地方。李白這首絕句，是在早春時節，春風初到，柳條未青時寫的，因地起意，借亭為題，表達人間別離之苦。

能解讀詩中的意象，就找到了解讀中國古典詩詞的鑰匙。從意象出發，會把你帶到詩的國度，採擷詩歌宇宙的真正奧秘。

詩歌的意象經營手法多樣，有以意象為中心的表述，表述過程中呈現一系列的意象，圍繞著主導意象而展開；這是將情感凝注在每個意象之中，以意象體現情感，情感的傳達較隱蔽、內向，具有靜態的繪畫美，雕塑美。另外還可以情感流為中心的表述方式，以情感驅遣駕馭著一系列的意象；詩中一系列的意象隨著詩人的感情流的湧動推出，情感傳達較直接、外傾，具有流轉美，變化美。由這兩種表述方式，產生形形色色的意象組合。如意象交融、疊映、跳躍，意象群的貫串、輻射、擴張等等，不勝枚舉，詩人往往多種手法綜合貫通，交互使用，以達到變化多姿，不拘一格的藝術效果。

古典詩詞的創作，十分注意意象的組合，造就意境，表達更深廣的思緒情懷，提高審美情趣。詩人選取若干內涵相近的意象，組織到詩中，彷彿讓近似的旋律，反復鳴奏，敲擊讀者的心靈，造成強烈的印象。

馬致遠的〈天淨沙·秋思〉選擇「枯藤老樹昏鴉，小橋流水平沙，古道西風瘦馬，夕陽西下」這組意涵相近的意象，組成一幅秋野黃昏行旅圖，渲染出蕭瑟悲涼的意境，最後只用「斷腸人在天涯」提點，寂寞的旅人和他悲涼的情懷，活生生的表現出來。秋天本就容易引人愁思，尤其是在蒼然暮色中，面對荒漠蕭瑟的景象，騎著疲憊的瘦馬，孤獨的走向天涯異域，瞻望漫漫的前路，自然會觸動情懷，引發哀思。

（待續）

（作者為高師大退休教授、暨南國際大學兼任教授、本刊主編）

本文節錄自《中國語文月刊》，全文可詳閱《中國語文月刊》第 739 期

央團活動預告

- ① 107年下學期各區區域聯盟活動，預計於3-4月辦理。辦理方式仍為主題增能，希望能讓夥伴繼續收穫滿滿喔！
- ② 108年5月25日星期六為央團年度研討會，內容豐富精彩，歡迎大家一起共襄盛舉。

地方團活動預告

【雲林團】

- ◆ 108年1月21日(一) 辦理「國小國語文遊戲創意教學研習」

【彰化團】

- ◆ 108年1月10日(日) 輔導員專業研討

【新北團】

- ◆ 108年1月4日(五) 團務規畫會議(2)——

下學期活動規劃 (校長、執祕、專輔)

- ◆ 108年1月11日(五) 團員增能研習——

「素養導向國語文評量設計實務-2」

(臺北教育大學許育健教授主講)

中央團活動花絮



107.12.27北三區
互相交流回饋總是令人開心



107.12.27北三區
燒腦課程紮實精進認真分享



107.12.27北三區
大家為這次活動留下美麗倩影



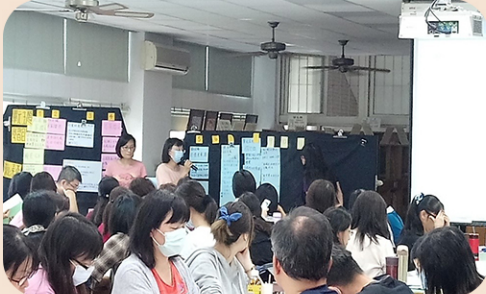
107.12.27北三區
涼涼天溫暖大合照
匯聚學習共識一起共好



107.12.27北三區
燒腦課程紮實精進認真分享

地方團活動花絮

桃園團



20181110 辦理 107年十二年國教課綱
國小國語文領域素養到向教學與評量宣導講座研習



20181208 辦理
全市「十二年國教國語文領綱研習」

嘉義團



20181225 台北教育大學許育健教授主講
十二年國教核心素養導向國語文多元評量工作坊

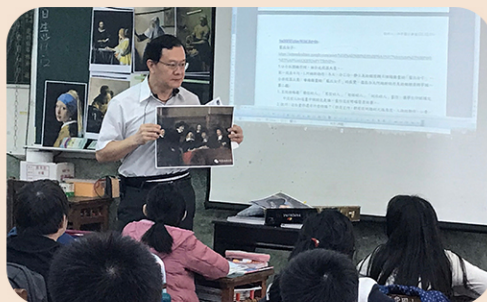
雲林團



南區輔導員陳玉佩老師蒞臨指導



議課討論夥伴教師回饋分享



辦理國小國語文學習領域輔導小組
「分區研討暨夥伴協作_觀議課」研習



夥伴教師專注觀課，學生認真分組討論

地方團活動花絮

新北團



板橋、雙和、文山分區輔導
張嘉倫老師教學演示：
從媒體學思考



瑞芳（貢寮）分區研究社群
黃沁華輔導員以KAHOOT
即時回饋系統引起學習動機



國中、小輔導團對話——
素養導向跨領域的教學設計
（交流地點：福和國中）



1071207專任輔導林曉茹老師
教學演示（永和國小）
指導學生自製家鄉導覽摺頁



1071207 語文團增能研習
淡江大學林黛嫻教授分享
「寫作的美學與技藝」

彰化團



1071228 彰化縣國語文領綱研習



1071212 芬園鄉國小學力提升會議



1071220 輔導員專業研討

拾一抹精進雲彩於教學盡情揮灑—— 區域聯盟活動心得分享

語文教學中，說明文與議論文因涉及章法結構，一向帶給教學者沈重的壓力與負擔。當輔導員到校服務，儘管我們說明、探究、甚至透過課例教學演示，也難解開教師心中的困惑。

透過這次的分區交流，鍾宗憲教授以課例逐篇引導的闡述，讓我們以更寬廣的視野看說明文，並從生活中的環境文本來理解「說明」的本質，是存在真實的情境脈絡中，且運用範圍是寬廣的，並非只從課本中才見說明文的體例，這讓我們在專業上的認知有了新的觀點與突破。

在素養導向的語文教學課例發展實作中，雖然在短時間內必須聚焦、討論，但也唯有如此高度專注的探究，才能初探課程脈絡的雛型，也引導我們思考課程呈現的多面向，以及以學生為學習主體的思維，需加入哪些條件要素，課程很難一步到位，但持續不斷的修正，必定帶來更高質量的課堂，教師團隊的協力共學真是美好的經驗！

（台東團 寶桑國小林慧萍老師）

十二月初參加一場由清筠老師主講的「國語文素養導向試題命製技巧」，有許多醍醐灌頂的觀念，提醒了自己重新思考評量的意義。畢竟在教學過程中，評量扮演著重要的角色，因此評量本身也是一種學習，教學的重點也必須是聚焦的考點，而評量內容更顯示老師的態度與高度，不可不慎。由於素養導向教學，重視與生活情境的結合，並且能解決問題。因此素養導向評量需要情境化、跨領域、整合運用能力，則是未來命題需要注意的方向。

（南投團 宏仁國中張妙綺老師）

〈帶走一片雲彩，留下我的「恆」跡〉

國語文領域的素養課程轉化與設計，是很多教學現場老師所面臨的憂慮，參加南二區聯盟橫向交流活動，親自聆聽鍾宗憲教授針對說明文本到議論文本深入淺出的講解，得到不少收穫：除比較領綱學習階段的異同外，更用許多課文為例，將起承轉合的四段式結構，融入素養導向的讀寫教學。

啟發了我對國語領域讀寫合一的教學想法——「舉例說明」的寫作技巧教學，引導孩子如何在寫作中舉例，如故事、新聞、寓言。最後，面對新課綱不再一團迷霧，而發現一片雲彩，帶回課堂實踐中，給恆春的孩子留下不一樣的學習痕跡。

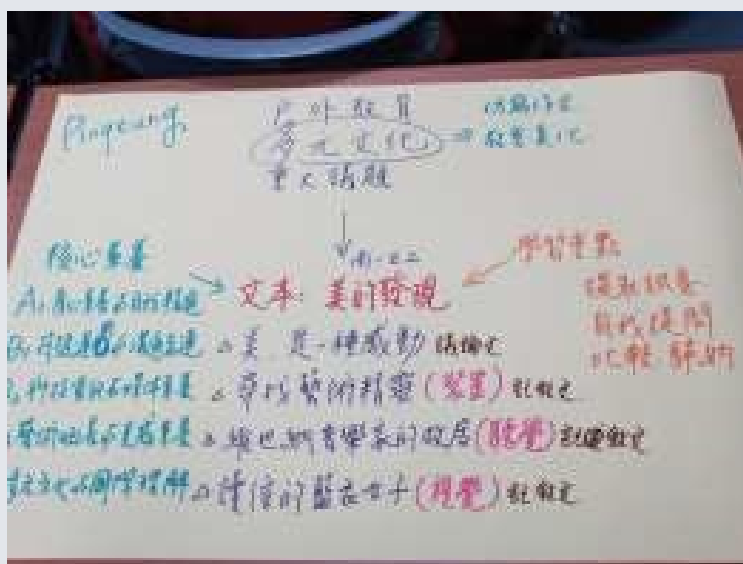
（屏東團 恆春國小蘇漢堃老師）

〈美好的輕旅行〉

美好時刻總會遇見美好的人兒，在這場區域聯盟橫向交流活動中，「如何設計有素養的課程設計」讓說明文本到論說文本相會，這樣的素養設計課程，有了清楚的概念，我終於弄懂了！

核心素養點出學習重點，橫跨重大議題，讓孩子學習到不僅僅是知識，還有能力與伴隨他一生的人生態度，我想，十二年國教核心價值就在這兒吧！當我將它化成課堂一個個活動，學生能力展現就這樣挹注與鋪成。在這樣氛圍下，我們來自南區的各縣市教育夥伴，激盪出不同的教學動能，讓我享受這趟教學增能的豐富之旅，哎呀呀！讓我想哼起「人生短短幾個秋啊！不醉不罷休，來呀來個酒啊！不醉不罷休！愁情煩事別放心頭」，人生真美好！教書真好！

（屏東團 海豐國小劉靖惠老師）



就一至四學習階段銜接教學而論，可以發現有個特點：同一篇文章會出現在各領域的考題中。或許可由文本之間的關係理解。研究者將文本分為五類，原是供有目的的表達時可做選擇，並非五類文本互斥獨立存在。

知識來自於生活，生活中將事情說明清楚，是最基本也是最簡單的要求。因此，敘述是所有語文的基本表現。將生活的片段，所看、所聽、所思說清楚即是「記敘文」關鍵在如何選擇，如何說清楚。當中有意見的表達，即是「論說文」關鍵在知識、學文含量的提升。當中有感受的抒發，即是「抒情文」。

教學上，首先確立文本的定位，再對應核心素養的三面九項，就是素養導向教學，教學不須貪多要包山包海，而是有目標的協助學生步步高升。

對「素養教學」觀念的釐清，文本中各類成分比例的認識，教學重點的提取，皆有莫大助益。感謝鍾教授將關鍵核心生動演繹，央團辛勞舉辦研習。

（澎湖團 湖溪國中鄭雅端老師）

上學期的分區增能研習，清筠教授以〈出好題，學素養〉為題，引領我們共學，藉由對話，我們思考：透過試題教給孩子什麼？從幾個常見的疑問切入，談素養題不一定要跨域、不一定要有圖表，國文科原有的閱讀素養考題本即學科重要的素養考題，語境、語用的試題本來就是素養題，這些都是國語文的學科優勢，所以國語文是自然素、天然養！面對素養教學與評量，考點對焦很重要，好問題建立在扎實的文本分析，將分析的重點轉為考點，就是功夫！

（彰化團 彰化縣國教輔導團專任輔導員賴靜慧老師）

〈為新課綱前進 0.1 做的努力〉

「從九年一貫到新課綱，只是 1 到 1.1 的改變」，如何讓教學現場老師了解這 0.1 的改變在哪裡，減輕老師們因未知而莫名的恐慌，縣市團輔導員亟欲學習。經由南二區交流活動，中央團隊為我們帶來第一手精確的訊息，方向對了，目標就不遠了。並輔以課例的轉化和探討，讓我們實際操作。一整天精實的增能，我感受到「新課綱要推動，應從一節課出發」，讓老師們從共備一節素養導向的課，進行觀議課，體驗素養導向教學設計，也體驗共備觀議課，正是在體驗這 0.1 的改變。

（高雄團 高雄市國教輔導團專任輔導員何貞慧老師）

新課綱實施在即，對老師來說，不需要過多的理論，最需要的是給實例，直接運用在教學。11/2 南二區交流活動以「九年一貫到十二年國教課例轉化說明與探討」為主題，鍾老師從領綱與課例出發，相互應證說明文本與議論文本模組化教學的教學重點，亦帶出抒情文與跨領域教學與評量的方向，下午再由靜儀老師帶領素養導向課程設計，透過課例轉化實踐與實作，更能夠有感課程設計過程中卡關之處，如何運用策略讓學生學會學習重點、課程扣合設定的教學目標，當我們帶領老師實作時，容易協助度過設計難點，可惜實作時間太短，若能再多些對話的時間，可更激盪出更多課程設計的亮點，這也是我們可以帶給第一線老師的需求。

（高雄團 高雄市國教輔導團專任輔導員 前金國中吳方葵老師）



國際教育心動線 做孩子的重要他人—— 從偏鄉教育到大學課程的 觀察與省思



國立成功大學資訊工程系教授 蘇文鈺

單元介紹：蘇老師長期以來對台灣的資訊教育有許多的血汗的耕耘及殷殷期許，從 2013 年開始推動「Program the World」計畫，到偏鄉地區教導孩子寫程式，希望透過藉由陪伴教學與長期的課程規劃，幫助偏鄉孩子學習。希望這些孩子長大後，可以透過寫程式的專長，不必遠離故鄉，就可以翻轉生命。蘇教授更在 2018 年於國立成功大學推出實驗性、跨領域，並結合產學合作及改善偏鄉資訊教育多個面向的 X-Village 課程，期盼能藉由此一課程中得到改革的經驗與基礎，讓大學課程能在結構上產生改變，帶動台灣高等教育的改革。

圓夢繪本資料庫



國家公共資訊圖書館為鼓勵青年學子繪本創作，發掘及培育繪本創作人才，與國內各學校、機關簽署合作協議，將學生繪本創作進行數位典藏及數位加值，希望藉由繪本資料庫之建置，達到學生學習培育機會及推廣繪本閱讀之目標。「圓夢繪本資料庫」自 101 年上線服務，收錄學生繪本、地方特色繪本及得獎繪本作品 500 餘種。資料庫採自選親子共讀資源模式：提供文字隱藏、有聲朗誦、加註漢語拼音功能，繪本創作主題結合教學或館務活動，以 12 年國教領域主題或議題分類，標註適讀年齡，並提供相關教學資源（如教案、學習單，繪本著色紙），供師生閱讀教學及圖書館館員推廣繪本閱讀活動使用。全新 108 年度學生創作繪本已上架，歡迎線上點閱。



網站連結：<https://storybook.nlpi.edu.tw/>